

2006-06-27

Agenda of the meeting of the Canadian Nuclear Safety Commission (CNSC) to be held on Thursday, June 29, 2006, in the Public Hearing Room, 14th floor, 280 Slater Street, Ottawa, Ontario. The meeting will begin at 8:30 A.M.

Commission Member
Document
(CMD)
Document à l'intention
des commissaires

L'ordre du jour de la réunion de la Commission canadienne de sûreté nucléaire (CCSN) qui aura lieu le jeudi 29 juin 2006, dans la salle des audiences publiques, au 14^e étage du 280, rue Slater, Ottawa (Ontario). La réunion débutera à 8 h 30.

UPDATE

MISE À JOUR

1.	Opening remarks	06-M30	1.	Ouverture de la séance
2.	Adoption of Agenda	06-M31 06-M31.A 06-M31.B	2.	Adoption de l'ordre du jour
3.	Approval of Minutes of Commission Meeting held May 19, 2006	06-M32	3.	Approbation du procès-verbal de la réunion de la Commission du 19 mai 2006
4.	Status Reports		4.	Rapports d'étapes
4.3	Annual CNSC Staff Report for 2005 on the Safety Performance of the Canadian Nuclear Power Industry	06-M35	4.3	Rapport annuel 2005 du personnel de la CCSN sur le rendement en matière de sûreté des centrales nucléaires au Canada
	[In closed session] Site Security Assessment for the Annual CNSC Staff Report for 2005 on the Safety Performance of the Canadian Nuclear Power Industry	06-M35.A		[Séance à huis clos] Évaluation de la sécurité du site pour le Rapport annuel 2005 du personnel de la CCSN sur le rendement en matière de sûreté des centrales nucléaires au Canada
	[CMD 06-M35.A contains prescribed security information and is not publicly available]			[Le CMD 06-M35.A contient des renseignements réglementés qui portent sur la sécurité et n'est pas accessible au public]

**4.1 Significant Development
Report no. 2006-5**

4.1.2 and 4.1.3

[In closed session]

Security Incidents – Hydro-Québec’s Gentilly-2 Nuclear Generating Station

06-M33.A

06-M33.B

[CMDs 06-M33.A and 06-M33.B contain prescribed security information and are not publicly available]

4.1.1 Cluff Lake Project, Areva Resources Canada Inc. - Unauthorized Discharge from Backfilled Tailings Management Area

06-M33

4.1.4 Bruce B Nuclear Generating Station – Unit 7 Unplanned Shutdown System 2 (SDS2) Trip

06-M33.C

4.1.5 Incident at Mississauga Metals & Alloys Inc.

06-M33.D

4.2 Status Report on Power Reactors

06-M34

4.4 Mid-Term Status Report on Cameco Corporation’s Rabbit Lake Operation

• Oral presentation by CNSC staff

06-M36

• Oral presentation by Cameco Corporation

06-M36.1
06-M36.1A

**4.1 Rapport des faits saillants
n° 2006-5**

4.1.2 and 4.1.3

[Séance à huis clos]

Incidents de sécurité – centrale nucléaire de Gentilly-2 d’Hydro-Québec

[Les CMDs 06-M33.A et 06-M33.B contiennent des renseignements réglementés qui portent sur la sécurité et ne sont pas accessibles au public]

4.1.1 Projet de Cluff Lake, Areva Resources Canada Inc. – Rejet non autorisé à partir de la zone de gestion des résidus utilisés comme matériau de remblayage

4.1.4 Centrale nucléaire de puissance de Bruce B - unité 7, système 2, déclenchement d'arrêt imprévu

4.1.5 Incident à Mississauga Metals & Alloys Inc.

4.2 Rapport d’étape sur les centrales nucléaires

4.4 Rapport de mi-parcours pour l’établissement minier de Rabbit Lake appartenant à Cameco Corporation

• Exposé oral par le personnel de la CCSN

• Exposé oral par Cameco Corporation

4.5	Interim Status Report for Ontario Power Generation Inc.'s Bruce Heavy Water Plant, under CNSC Decommissioning Licence	06-M37	4.5	Rapport d'état intérimaire pour l'Usine d'eau lourde d'Ontario Power Generation Inc. à Bruce, sous le permis de déclassement de la CCSN
4.6	CNSC Regulatory Document Program: Annual Report 2005-2006	06-M38	4.6	Programme des documents d'application de la réglementation de la CCSN : Rapport annuel 2005-2006
5.	Decision Item		5.	Point de décision
5.1	Amendments to the CNSC <i>Nuclear Security Regulations</i> [In closed session] [CMD 06-M39 contains protected information and is not publicly available]	06-M39	5.1	Modifications au <i>Règlement sur la sécurité nucléaire</i> de la CCSN [Séance à huis clos] [Le CMD 06-M39 contient des renseignements protégés et n'est pas accessible au public]
6.	Closing of meeting		6.	Clôture de la séance